



[Cultura](#) > Encuentro con escritores chinos: "Viaje a Xibanya, escritores chinos cuentan España"

Encuentro con escritores chinos: "Viaje a Xibanya, escritores chinos cuentan España"



Casa Asia acoge a los escritores chinos integrantes del proyecto de la Sociedad Estatal para Exposiciones Internacionales (SEEI) 'Viaje a Xibanya, Escritores chinos cuentan España'. La SEEI ha invitado a un grupo de escritores chinos a realizar en este mes de octubre un recorrido por España, con el encargo de que escriban un libro de viajes sobre nuestro país.

La idea es poder contar para el comienzo de la Exposición Universal Shanghai 2010, cuando se inaugure el Pabellón de España en dicha Expo, con un libro publicado por una editorial china de amplia difusión, que presente nuestra realidad, ciudades y gentes, vista con ojos chinos y con calidad literaria.

Se trata de una experiencia inédita que, huyendo de publicaciones para consumo interno, intenta cubrir la clamorosa carencia de un libro de esas características sobre nuestro país, como ya se han escrito sobre los Estados Unidos, Francia o Gran Bretaña. El único antecedente de una publicación literaria de éxito en China sobre Xibanya (tal como en chino denominan a España) tuvo lugar en los años setenta, a cargo de la escritora taiwanesa San Mao (seudónimo de Chen Ping, 1943-1991). El relato de sus amores con un español que conoció en Madrid, de nombre José, que se convertiría en su marido y con quien compartiría después aventuras y viajes por nuestro país, ha seguido desde entonces reeditándose en China y alcanzado una enorme popularidad, convirtiéndose en el espejo -románticamente desfasado- con que los lectores chinos siguen juzgando nuestro país.

En esta nueva iniciativa por renovar nuestro 'imaginario' en China, participan cuatro escritores de diferentes generaciones y estilos, seleccionados al alimón por la profesora española de estudios chinos Taciana Fisac y el hispanista chino Chen Zhongyi. Incluyen desde autores consagrados de fama internacional a jóvenes representantes de la vanguardia literaria de la China del siglo XXI. Entre ellos destaca Yan Lianke, una de cuyas novelas más conocidas, 'Servir al pueblo', ha sido publicada en España. (Ed Maeva -2008). Junto a él viajarán Lao Ma (seudónimo de Ma Junjie) y dos jóvenes autoras: Zhou Jianing y Zhang Yueran.

Todos ellos comparten una misma ignorancia previa sobre España y en un apretado viaje (que ha exigido combinar sus diferentes compromisos y ocupaciones) recorrerán de arriba abajo nuestro país, desde Barcelona a Málaga, compartiendo experiencias desde una corrida de toros a un tablao flamenco, la ruta del Quijote, visitas culturales y encuentros con escritores, sin olvidarnos de la experiencia de nuestra gastronomía, la vida nocturna y hasta algún restaurante chino. A su vuelta cada uno de ellos escribirá su experiencia y el resultado se publicará en chino en mayo 2010 con motivo de la inauguración del pabellón de España en Expo Shanghai.

Descargar archivo relacionado: [Descargar](#)

Fecha 11/10/2009 02:00 h

Lugar Sede de Casa Asia Av. Diagonal, 373
Barcelona

Entrada Acto cerrado al público.

Organizador Casa Asia y Sociedad Estatal para Exposiciones Internacionales (SEEI)

Contacto casaasia@casaasia.es